

लोकहित प्रकटीकरण और मुखबिर संरक्षण संकल्प, 2004 (पीआईडीपीआई) PUBLIC INTEREST DISCLOSURE & PROTECTION OF INFORMERS RESOLUTION, 2004 (PIDPI)



पीआईडीपीआई क्या है? WHAT IS PIDPI?

- पीआईडीपीआई भारत सरकार का संकल्प है
- PIDPI is a resolution of Government of India
- इसके अंतर्गत दर्ज सभी शिकायतों हेतु शिकायतकर्ता की पहचान गोपनीय रखी जाती है
- Identity of the complainant is kept confidential for all complaints lodged under it

पीआईडीपीआई शिकायत कैसे फाइल की जाती है? HOW IS PIDPI COMPLAINT FILED?

- शिकायत सचिव सीवीसी को सम्बोधित होनी चाहिए तथा लिफाफे पर "पीआईडीपीआई" लिखा होना चाहिए
- The Complaint should be addressed to Secretary, CVC and the envelope should be superscribed as "PIDPI"
- शिकायतकर्ता के नाम और पते का उल्लेख लिफाफे पर नहीं होना चाहिए परन्तु बंद लिफाफे के भीतर पत्र में होना चाहिए
- Name and Address of the complainant should **NOT** be mentioned on the envelope but in the letter inside in a closed cover

शिकायतकर्ता की पहचान को गोपनीय बनाए रखने को सुनिश्चित करने हेतु दिशानिदेश

GUIDELINES TO ENSURE IDENTITY OF COMPLAINANT REMAINS CONFIDENTIAL

- शिकायतकर्ता अथवा अन्य प्राधिकारियों से सम्बन्धित व्यक्तिगत शिकायतों से पहचान का प्रकटीकरण हो सकता है।
- Complaints that are personally related to the complainant or addressed to other authorities may lead to disclosure of identity.
- शिकायत ओपन कंडीशन अथवा सरकारी पोर्टल पर नहीं भेजी जानी चाहिए
- Complaint should not be sent in open condition or on public portal
- पहचान का खुलासा करने वाले दस्तावेजों को शिकायत के साथ संलग्न नहीं करना चाहिए। उदाहरणार्थ आरटीआई के तहत प्राप्त दस्तावेज
- Documents that reveal identity should not be enclosed or mentioned in the complaint. Eg: documents received under RTI
- पुष्टि के प्रयोजनों के लिए लिफाफे के भीतर पत्र में नाम एवं पते का उल्लेख किया जाए।
- Name and Address should be mentioned on the letter inside the envelope for confirmation purposes.
- जिन शिकायतों की पुष्टि प्राप्त नहीं होती है उन्हें बंद कर दिया जाता है।
- Complaints where confirmation is not received are closed.
- बेनाम/छद्म नाम के पत्रों पर कार्रवाई नहीं की जाएगी।
- Anonymous / pseudonymous letters are not entertained

सतर्कता जागरूकता सप्ताह, 2023
VIGILANCE AWARENESS WEEK 2023

अधिक जानकारी के लिए कृपया देखें | For more details visit : <https://www.cvc.gov.in>

**पी आई डी पी आई
(पिडपी) क्या है?
WHAT IS
PIDPI?**

- पिडपी भारत सरकार का एक संकल्प है
- PIDPI is a resolution of Government of India
- पिडपी के तहत दर्ज सभी शिकायतों से संबंधित शिकायतकर्ता की पहचान गोपनीय रखी जाती है
- Identity of the complainant is kept confidential for all complaints lodged under PIDPI

**पी आई डी पी आई
(पिडपी) के तहत
शिकायत कैसे दर्ज
करें?
HOW IS PIDPI
COMPLAINT
FILED?**

- सभी शिकायतें सचिव, मुख्य सतर्कता आयोग को संबोधित करें और लिफाफे पर "पी आई डी पी आई" लिखें
- The Complaint should be addressed to Secretary, CVC and the envelope should be superscribed as "PIDPI"
- शिकायतकर्ता अपना नाम और पता लिफाफे के ऊपर न लिख कर बंद लिफाफे में लिखे पत्र में लिखें
- Name and Address of the complainant should NOT be mentioned on the envelope but in the letter inside in a closed cover

**शिकायतकर्ता की
पहचान गोपनीयता
सुनिश्चित रखने
लिए दिशानिर्देश
GUIDELINES TO
ENSURE
IDENTITY OF
COMPLAINANT
REMAINS
CONFIDENTIAL**

- जो शिकायतकर्ता व्यक्तिगत रूप से शिकायतकर्ता से संबंधित हैं या अन्य अधिकारियों को संबोधित हैं, उनकी पहचान का खुलासा हो सकता है
- Complaints that are personally related to the complainant or addressed to other authorities may lead to disclosure of identity
- शिकायतें खुले लिफाफे में या सार्वजनिक पोर्टल पर नहीं भेजी जाएंगी
- Complaints should not be sent in open condition or on public portal
- पहचान प्रकट करने वाले दस्तावेज शिकायत में संलग्न या उल्लिखित नहीं किए जाने चाहिए। जैसे : सूचना के अधिकार अधिनियम (आर टी आई) के तहत प्राप्त दस्तावेज
- Documents that reveal identity should not be enclosed or mentioned in the complaint. Ex: documents received under RTI
- पुष्टि के लिए लिफाफे के अंदर पत्र पर अपना नाम और पते का उल्लेख करें
- Name and Address should be mentioned on the letter inside the envelope for confirmation purposes
- शिकायतकर्ता की ओर से भेजी गयी शिकायत की पुष्टि न करने पर, इस पर विचार नहीं किया जाएगा
- Complaints where confirmation is not received are closed
- गुमनाम/छद्मनाम से लिखे पत्रों पर विचार नहीं किया जाएगा
- Anonymous / pseudonymous letters are not entertained

పిఐడిపిఐ
అంటే ఏమిటి?
WHAT IS
PIDPI?

- పిఐడిపిఐ అనేది భారత ప్రభుత్వం యొక్క తీర్మానం
- PIDPI is a resolution of Government of India
- పిఐడిపిఐ కింద నమోదైన అన్ని ఫిర్యాదులకు ఫిర్యాదుదారు యొక్క గుర్తింపు గోప్యంగా ఉంచబడుతుంది
- Identity of the complainant is kept confidential for all complaints lodged under PIDPI

పిఐడిపిఐ ఫిర్యాదు
ఎలా ఫైల్
చేయవచ్చు?

HOW IS PIDPI
COMPLAINT
FILED?

- ఫిర్యాదును సిపిసి కార్యదర్శి కి పంపాలి మరియు పై కాగితము పై (ఎన్వలప్) "పిఐడిపిఐ" అని వ్రాయబడి ఉండాలి
- The Complaint should be addressed to Secretary, CVC and the envelope should be superscribed as "PIDPI"
- ఫిర్యాదుదారు పేరు మరియు చిరునామాను పై కాగితము పై (ఎన్వలప్) కాకుండా, మూసివున్న (క్లోజ్డ్) పై కాగితము (ఎన్వలప్) లోపల ఉన్న లేఖలో పేర్కొనాలి
- Name and Address of the complainant should NOT be mentioned on the envelope but in the letter inside in a closed cover

ఫిర్యాదుదారు
యొక్క
గుర్తింపును
గోప్యంగా
ఉంచుటకు
మార్గదర్శకాలు

GUIDELINES TO
ENSURE
IDENTITY OF
COMPLAINANT
REMAINS
CONFIDENTIAL

- ఫిర్యాదుదారుకు వ్యక్తిగతంగా సంబంధించిన ఫిర్యాదు లేదా ఇతర అధికారులకు పంపించిన ఫిర్యాదులు, ఫిర్యాదుదారు యొక్క గుర్తింపును బహిరతం చేయడానికి దారితీయవచ్చు
- Complaints that are personally related to the complainant or addressed to other authorities may lead to disclosure of identity
- ఫిర్యాదులను మూసివేయబడని / బహిరంగ స్థితిలో లేదా పబ్లిక్ పోర్టల్ లో పంపకూడదు
- Complaints should not be sent in open condition or on public portal
- గుర్తింపును వెల్లడించే పత్రాలను ఫిర్యాదులో పొందుపరచకూడదు లేదా పేర్కొనకూడదు. ఉదా: RTI కింద స్వీకరించిన పత్రాలు
- Documents that reveal identity should not be enclosed or mentioned in the complaint. Ex: documents received under RTI
- నిర్ధారణ ప్రయోజనాల కోసం ఎన్వలప్ లోపల ఉన్న లేఖపై పేరు మరియు చిరునామా పేర్కొనాలి
- Name and Address should be mentioned on the letter inside the envelope for confirmation purposes
- నిర్ధారణ అందని ఫిర్యాదులు మూసివేయబడతాయి
- Complaints where confirmation is not received are closed
- అనామక / మారుపేరు లేఖలు పరిగణనలోకి తీసుకోబడవు
- Anonymous / pseudonymous letters are not entertained

VIGILANCE AWARENESS WEEK 2023 నిఘా అవగాహన వారోత్సవాలు 2023

For more details visit మరిన్ని వివరాల కోసం సందర్శించండి

<https://www.cvc.gov.in>